

# کلانسال معافیت‌ها

برای داشتن یک زندگی بهتر خود را واکسین کنید!

## واکسین‌ها: بهترین گزینه برای وقایه.

اگر سوالی دارید، از ارائه‌دهنده مراقبت‌های صحتی خود  
پرسان کنید.

برای معلومات اضافه درباره واکسین‌ها و مریضی  
مراجعه کنید به

[hhs.iowa.gov/public-health/  
immunization](https://hhs.iowa.gov/public-health/immunization)

[www.immunize.org](https://www.immunize.org)

[www.cdc.gov/vaccines](https://www.cdc.gov/vaccines)

[www.aap.org](https://www.aap.org)

معافیت‌های کلانسالان

## شما هرگز به سنی نمی‌رسید که دیگر به واکسین ضرورت نداشته باشید.

واکسین‌ها فقط برای اطفال نیستند. صرف نظر  
از سن، کلانسالان نیز به محافظت ضرورت  
دارند! با گذشت زمان، محافظت حاصل از  
واکسین‌های دوران طفولیت از بین می‌رود و  
کلانسالان را در معرض خطر مصاب شدن به  
امراض قرار می‌دهد.

واکسین‌ها نه تنها از کلانسالان بلکه از  
دوستان، فامیل‌ها و جوامع آنها نیز محافظت  
می‌کند. همین امروز با ارائه‌دهنده مراقبت‌های  
صحتی خود در مورد واکسین‌ها صحبت نمایید.



IOWA™

Health and  
Human Services

Public Health

IOWA™

Health and  
Human Services

Public Health

### انفلونزا (فلو)

انفلونزا یک التهاب وایرسی ساری در بینی، گلو و شش‌ها است. انفلونزا معمولاً زمانی که شخص مصاب، سرفه یا عطسه می‌کند به دیگران سرایت می‌کند.

علائم انفلونزا عبارتند از:

- سرفه
- تب
- لرزه
- گلو دردی
- درد عضلانی
- گرفتگی یا آبریزش بینی
- سردردی
- ماندگی

انجام پیچکاری بصورت سالانه توصیه می‌شود چون ممکن است گونه‌های انفلونزا هر سال تغییر نمایند.

### تیتانوس، دیفتری، سیاه‌سرفه (سرفه کلان)

کلانسالان باید بطور منظم واکسین تقویت‌کننده تیتانوس و دیفتری (Td) را هر 10 سال یکبار دریافت نمایند. واکسین سیاه‌سرفه از کلانسالان و اطرافیانشان در مقابل سیاه‌سرفه محافظت می‌کند.

### زوستر (زونا)

زونا مریضی است که باعث ایجاد راش‌های جلدی دردناک و معمولاً همراه با تاول می‌شود و ممکن است باعث دردهای عصبی طولانی‌مدت شود. خطر ابتلا به زونا با افزایش سن و برای کسانی که سیستم معافیت ضعیفی دارند افزایش می‌یابد.

### پنوموکوک

مریضی پنوموکوک یک التهاب باکتریایی است که می‌تواند از یک شخص به شخص دیگر ذریعه تماس نزدیک منتقل شود. این مریضی می‌تواند باعث مشکلات صحن شدید از جمله سینه و بغل، التهابات خونی و مننجیت شود.

### آیا واکسین‌ها بی‌خطر هستند؟

واکسین‌ها در ایالات متحده ایمن و موثر هستند. عوارض جانبی رایج واکسین‌ها جزئی هستند و بشمول درد در جای تزریق واکسین یا تب خفیف می‌شوند. چنین علائم جزئی طبیعی است و مادامی که بدن معافیت ایجاد می‌کند، مورد انتظار است. عکس‌العمل‌های جدی نادر است. هر شخصی که واکسین را دریافت می‌کند باید بطور کامل از مزایا و مضرات آن مطلع شود. در صورت وجود هر نوع سوال یا تشویش باید آن را با ارائه‌دهنده مراقبت‌های صحن خود در میان بگذارید.

### سوابق معافیت

سند مربوط به مصون‌سازی ممکن است در طول زندگی ضروری باشد. با ارائه‌دهنده مراقبت‌های صحن خود در مورد وارد کردن مصون‌سازی به سیستم معلوماتی ثبت مصون‌سازی آیووا (IRIS) و دریافت نسخه کاپی از سوابق خود صحبت نمایید.

بعضی از کلانسالان ممکن است بربنیاد سابقه طبی و پیچکاری قبلی خود به واکسین‌های بیشتری ضرورت داشته باشند. اگر واکسین‌های ذیل را دریافت نکرده‌اید، با ارائه‌دهنده مراقبت‌های صحن خود صحبت نمایید.

- کووید-19
- هیپاتیت A
- هیپاتیت B
- HPV
- سرخکان، کله‌چرک، سرخکان‌چه (MMR)
- مننگوکوک
- واریسلا (آبله‌مرغان)
- وایرس سین سیشال تنفسی (RSV)

